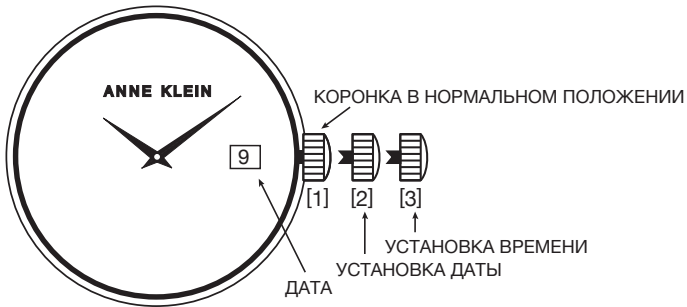


**ANNE KLEIN**

**СМОТРЕТЬ ИНСТРУКЦИИ И  
ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА 2 ГОДА**



## **УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ**

Вытяните заводную головку до упора (положение «3»). Секундная стрелка остановится. Вращайте заводную головку в любом направлении, пока не будет установлено желаемое время. Вставьте заводную головку до упора (положение «1»), чтобы снова включить отсчет времени. Секундная стрелка начнет двигаться.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Никогда не тяните за заводную головку, если часы мокрые.

## **УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ, ДНЯ И ДАТЫ**

Если на ваших часах есть дата или окошко дня и даты, вытяните заводную головку в положение «2» и вращайте ее в обоих направлениях, пока дата не будет на день раньше желаемой даты. Вытяните заводную головку полностью (положение «3») и вращайте ее, чтобы перевести время. Когда наступит полночь, дата перейдет на желаемую дату. Продолжайте вращать заводную головку, пока не будет получено желаемое время. Нажмите на заводную головку до упора (положение «1»), чтобы снова включить отсчет времени.

## **ВОДОСТОЙКОСТЬ**

Если ваши часы водонепроницаемы, то они проверены на водонепроницаемость до 3–5 атмосфер (100–165 футов).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Со временем прокладки корпуса могут изнашиваться и снижать водонепроницаемость часов. Обученный специалист должен менять прокладки и уплотнительное кольцо каждый раз при замене батареи. Чтобы избежать нежелательной конденсации, часы всех спецификаций (водонепроницаемые или нет) не следует подвергать воздействию экстремальных температур, таких как холод или жара.

## **ЗАМЕНА БАТАРЕИ**

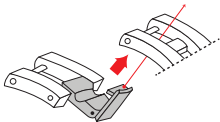
Замените батарейки, если часы стали медленнее или не работают, показания темнеют или не появляются, или подсветка выходит из строя. Замените на такие же или эквивалентные.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Замену батареи должен выполнять квалифицированный специалист, который одновременно должен проверить состояние прокладок.

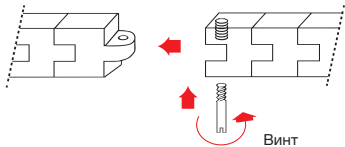
**Гарантия на аккумуляторные батареи не распространяется.**

## СХЕМЫ ДЛЯ ЧАСОВ С РЕГУЛИРУЕМЫМ БРАСЛЕТОМ

### 1. РАСШИРИТЕЛЬ ЗАСТЕЖКИ

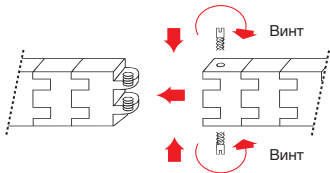


### 2. СИСТЕМА С ОДНИМ ВИНТОМ



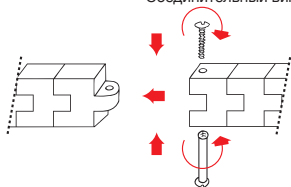
### 3. ДВУХВИНТОВАЯ СИСТЕМА

Вкручивайте по одному.



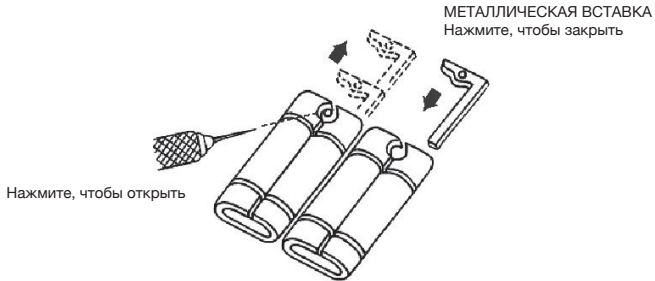
### 4. СИСТЕМА СОЕДИНЕНИЯ

Соединительный винт

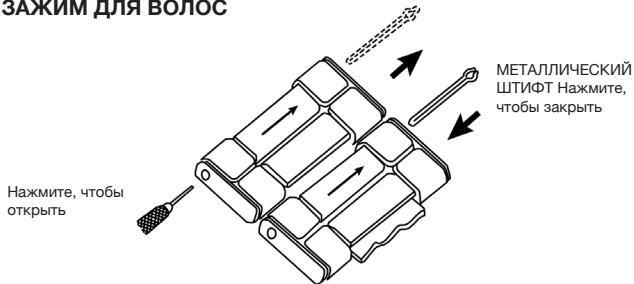


Используйте 2 отвертки. Удерживайте одну сторону неподвижно, прежде чем поворачивать винт.

## 5. МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ВСТАВКА



## 6. ЗАЖИМ ДЛЯ ВОЛОС



Переверните часы, чтобы найти стрелки на нижней стороне звеньев, показывающие, в какую сторону нужно вытолкнуть штифт из звена. Используйте инструмент для удаления штифтов, чтобы вытолкнуть “штифт заколки” из отверстия, расположенного сбоку звена. После того, как звенья будут удалены, просто выполните эти действия в обратном порядке, чтобы собрать браслет.

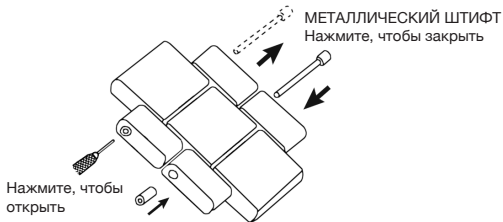
## 7. ШТИФТ И ТРУБКА 1



Вид сбоку «В» Link

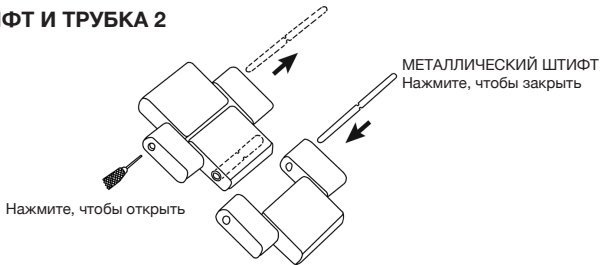


Вид сбоку «А» Link



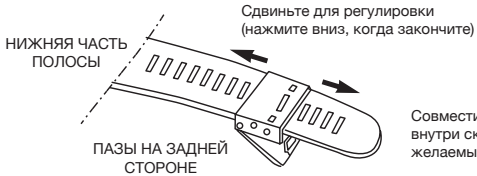
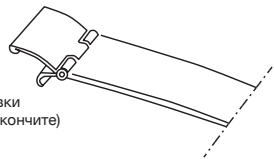
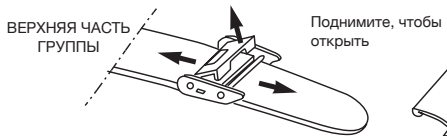
Проверьте боковой край звена часов, чтобы определить, какая сторона звена — «А» или «В». Возьмите инструмент для удаления штифтов и вытолкните штифт из отверстия, расположенного на стороне «В». После того, как нужные звенья будут удалены, просто выполните эти действия в обратном порядке, чтобы собрать браслет.

## 8. ШТИФТ И ТРУБКА 2



Чтобы отрегулировать звенья для этой конструкции часов, необходимо переключить штифт в наборе инструментов на самый длинный штифт (длиной около 10 мм), который находится под набором инструментов. Затем используйте инструмент для удаления штифтов, чтобы вытолкнуть штифты с обеих сторон звеньев. После того, как нужные звенья будут удалены, просто выполните эти шаги в обратном порядке, чтобы собрать браслет.

## 9. РАЗДВИЖНАЯ ШТАНГА



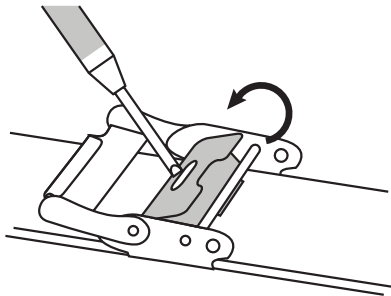
Совместите выступающую линию внутри скользящей части с желаемым пазом в ленте.

## 10. СКЛАДЫВАЮЩАЯСЯ ПРЯЖКА

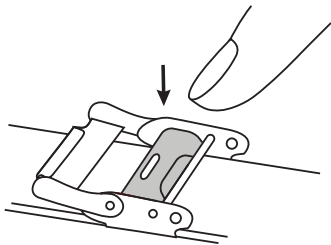
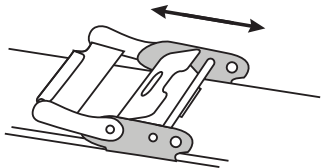


Сожмите кнопку и вставьте ее концы в соответствующие отверстия вдоль пряжки.

## РЕГУЛИРОВКА СЕТЧАТОЙ ЛЕНТЫ



1. Вставьте кончик небольшой отвертки или регулировочного инструмента в прорезь на застежке. Осторожно надавите на отвертку и откройте верхнюю часть застежки.



2. Сдвиньте застежку вверх или вниз по сетчатому ремешку, чтобы отрегулировать ремешок под размер вашего запястья. Когда вы получите надлежащую посадку по вашему запястью, совместите заднюю часть застежки с соответствующим пазом на сетчатом ремешке часов.

3. Нажмите на прорезную застежку, чтобы надежно ее закрыть.

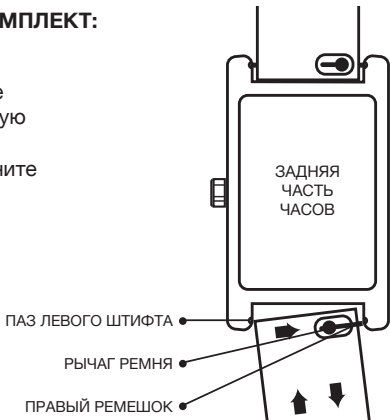
## 1. ЧТОБЫ ОБНОВИТЬ ВАШ КОМПЛЕКТ:

### ЗАМЕНА РЕМЕШКОВ

Чтобы снять ремешок, положите часы циферблатом вниз на мягкую ровную поверхность. Сдвиньте рычажок ремешка влево и потяните ремешок в сторону от часов.

### ВСТАВИТЬ НОВЫЙ РЕМЕШОК

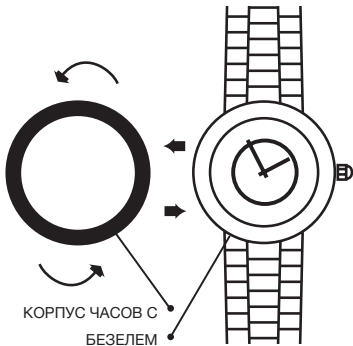
Установите штифт ремня в паз левого штифта. Сдвиньте рычаг ремня влево. Выровняйте ремень так, чтобы правый штифт «защелкнулся» в пазу правого штифта, когда рычаг будет отпущен.



## 2. ЧТОБЫ ОБНОВИТЬ ВАШ КОМПЛЕКТ:

### ЗАМЕНА БЕЗЕЛЯ

Чтобы снять безель, поверните безель против часовой стрелки, пока вы не сможете поднять безель с часов. Поместите новый безель на корпус часов и поверните безель по часовой стрелке, пока безель не будет плотно зафиксирован.



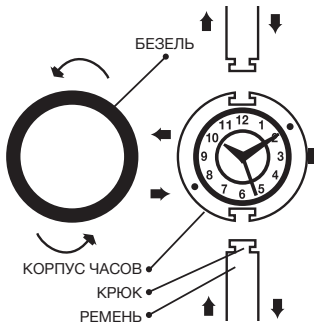
### 3. ЧТОБЫ ОБНОВИТЬ ВАШ КОМПЛЕКТ:

#### ЗАМЕНА БЕЗЕЛЯ И БРАСЛЕТА

Чтобы снять безель, поверните его против часовой стрелки до тех пор, пока вы не сможете снять его с часов.

Держите часы вертикально и отсоедините браслет. Присоедините новый браслет.

Поместите новый безель на корпус часов и поверните его по часовой стрелке до упора.



## **Уважаемый клиент:**

Помогите вашему продавцу часов/ювелирных изделий защитить окружающую среду, правильно переработав батарейку-таблетку в ваших часах. Профессиональные ювелиры и продавцы часов лучше всего оснащены для замены батарейки в ваших часах без повреждения корпуса часов и внутреннего механизма. У них есть специальные инструменты и опыт, чтобы сделать работу правильно. Неопытные люди могут поцарапать корпус и повредить водонепроницаемую прокладку, что приведет к аннулированию вашей гарантии. Важно перерабатывать батарейку для часов экологически безопасным способом. Батарейки для часов содержат очень небольшое количество ртути, которое необходимо для предотвращения коррозии батареи и повреждения ваших часов. Ртуть не представляет опасности для вас или ваших часов, поскольку она находится в герметичной батарее. Но вам нужно правильно перерабатывать батарейку для часов. Ваш профессиональный продавец часов/ювелирных изделий — лучший человек, который сделает это за вас. Эти специалисты собирают использованные батарейки и перерабатывают их через лицензированные компании по утилизации отходов.

Сделайте одолжение окружающей среде и вашим часам. Попросите вашего часового/ювелирного мастера заменить батарею, когда она выйдет из строя.

Требуется (1) батарея из оксида серебра (1,55 В) Включена

**ЧТОБЫ ВОЗВРАТИТЬ ЧАСЫ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ: ВЕРНИТЕ ИХ  
В ANNE KLEIN WATCH CO. ИЛИ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ  
ЦЕНТР. ИХ НЕ СЛЕДУЕТ ВОЗВРАЩАТЬ ПО МЕСТО ПОКУПКИ.**

Тщательно упакуйте часы в прочную коробку (не отправляйте в подарочной коробке, так как она не возвращается) и отправьте по адресу:

ANNE KLEIN WATCHES  
6015 Little Neck Parkway  
Little Neck, NY 11362  
ATTN: Service Dept.  
Tel: +1 718 482-4195  
Email: [servicedept@egluck.com](mailto:servicedept@egluck.com)

Clarity Ltd.  
Flat A-B, 12/F,  
Sing Mei Industrial Building  
29-37 Kwai Wing Road  
Kwai Chung, N.T. Hong Kong  
Tel: 852.2424.2211  
Fax: 852.2424.2077  
Email: [senrice@egc-clarity.com](mailto:senrice@egc-clarity.com)

Из-за возможной потери мы рекомендуем вам застраховать ваши часы, запросив квитанцию о возврате, при использовании почты. Если ваши часы требуют чистки, смазки, замены батареи или замены стекла, в вашем регионе могут быть сервисные центры, одобренные ANNE KLEIN. Эти ремонтные мастерские используют детали и компоненты ANNE KLEIN для обеспечения качества и будущей производительности. Бесплатные оценки доступны заранее, если вам требуется обслуживание или ремонт, не покрываемые гарантией. Ремонт, покрываемый гарантией, может потребовать подтверждения покупки, поэтому сохраняйте чек о покупке. Для получения дополнительной информации об одобренных ANNE KLEIN сервисных станциях и местах их расположения, пожалуйста, позвоните в сервисные центры, указанные выше.

## **ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА 2 ГОДА**

На эти часы ANNE KLEIN вам, владельцу, предоставляется гарантия на 2 года от всех дефектов материала или изготовления. Эта гарантия не распространяется на нормальный износ или злоупотребление и не распространяется на батареи, корпус, ремешок, стекло или браслет. В случае дефекта или неисправности механизма в течение этого периода он будет отремонтирован или заменен по нашему усмотрению. Дополнительная плата не взимается, если только не требуется дополнительное обслуживание по причинам, не зависящим от нас, таким как несчастный случай, неправильное использование, небрежность или требуется замена деталей, не подпадающих под гарантию, таких как корпус, стекло, ремешок, браслет или батареи, в этом случае будет взиматься умеренная плата.

Вышеуказанное средство правовой защиты является исключительным. ANNE KLEIN не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки. Если какая-либо другая часть ваших часов требует ремонта, пожалуйста, обратитесь в наши

сервисные центры для быстрого и недорогого ремонта ваших часов. Эта гарантия дает вам определенные юридические права, и у вас также могут быть другие права, которые могут различаться в зависимости от страны.

EU Representative: 24hour-AR  
Van Nelleweg 1  
3044 BC Rotterdam  
The Netherlands  
compliance@24hour-ar.com

UK Representative: 24hour-AR  
15 Beaufort Court Admirals Way  
Canary Wharf, London  
United Kingdom E14 9XL  
compliance@24hour-ar.com

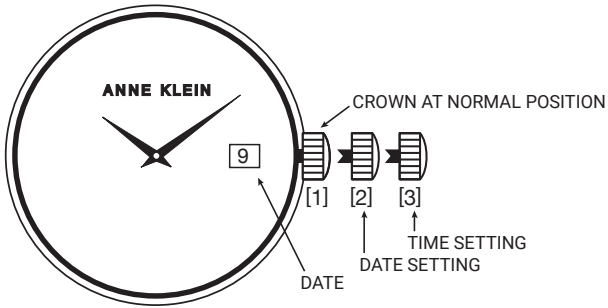
**\*ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ БЫТЬ  
ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ  
В ЦЕЛЯХ УЛУЧШЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ. ДИЗАЙН МОЖЕТ  
ОТЛИЧАТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ.**





**ANNE KLEIN**

**WATCH INSTRUCTIONS &  
2-YEAR LIMITED WARRANTY**



## **SETTING THE TIME**

Pull out Crown all the way until it stops (position '3'). The second hand will stop. Rotate the Crown in either direction until desired time is obtained. Push Crown back in all the way (position '1') to re-engage time keeping. Second hand will begin to move.

***NOTE: Never pull the Crown when the watch is wet.***

## **SETTING THE TIME, DAY AND DATE**

If your watch has a Date or a Day and Date Window, pull the Crown out to position '2' and turn the Crown in both directions until the Date showing is the day before the desired Date. Pull out Crown all the way (position '3') and turn the Crown to advance time. When midnight is reached, the Date will advance to the desired Date. Continue to turn the Crown until desired time is obtained. Push the Crown back in all the way until it stops (position '1') to re-engage time keeping.

## **WATER RESISTANCE**

If your watch is water resistant, the watch is tested to be water resistant to 3-5 atmospheres (100-165 feet).

***NOTE: Over time, the gaskets of the case may become worn and reduce the water resistance of the watch. A trained specialist should change the gaskets and the O-ring each time the battery is changed. To avoid any unwanted condensation, watches of all specifications (water resistant or not) should not be exposed to extreme temperatures such as cold or heat.***

## **CHANGING THE BATTERY**

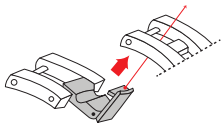
Replace batteries when the watch becomes slow or does not operate, the readout darkens or does not appear or the backlight fails. Replace with same or equivalent.

***NOTE: Battery change should be performed by a qualified technician who should also check the condition of the gaskets at the same time.***

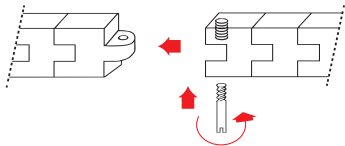
**BATTERIES ARE NOT COVERED UNDER WARRANTY.**

## DIAGRAMS FOR ADJUSTABLE BRACELET WATCHES

### 1. CLASP EXTENDER

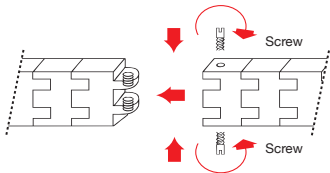


### 2. ONE SCREW SYSTEM

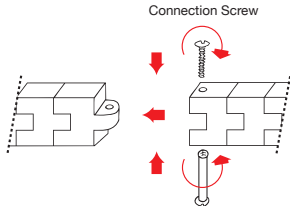


### 3. TWO SCREW SYSTEM

Screw in one at a time

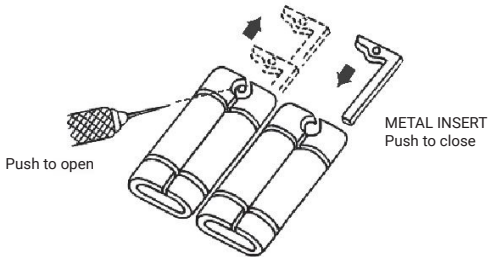


### 4. CONNECTION SYSTEM

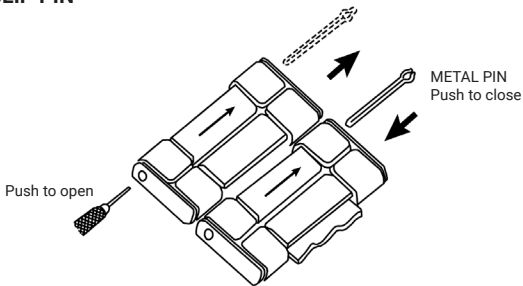


Use 2 screwdrivers. Hold one side steady before turning the screw.

## 5. METAL INSERT



## 6. HAIRCLIP PIN



Turn over the watch to look for arrows on the underside of the links, showing you which way you need to push the pin out of the link. Use a pin remover tool to push out the "hair clip pin" from the hole located on the side of the link. After the links are removed, simply follow these steps in reverse to re-assemble the bracelet.

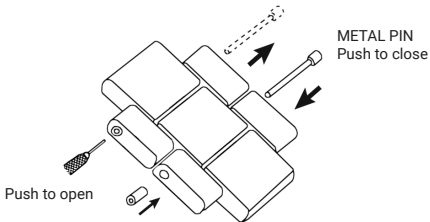
## 7. PIN & TUBE 1



Side view "B" of Link

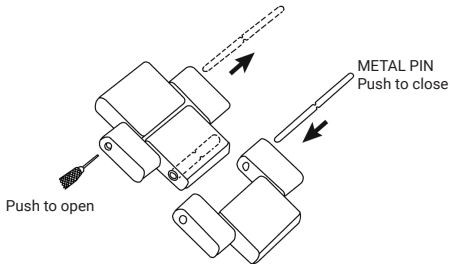


Side view "A" of Link



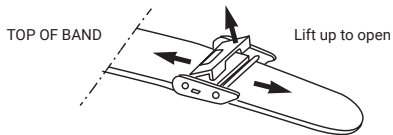
Check the side edge of the watch link, to determine which side of the link is "A" or "B". Take a pin remover tool and push out the pin from the hole located on side "B". After the desired links are removed, simply follow these steps in reverse to re-assemble the bracelet.

## 8. PIN & TUBE 2



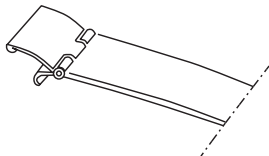
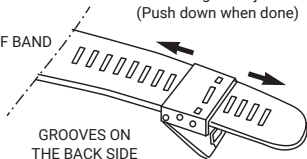
In order to adjust links for this watch construction, you must switch the pin on the tool kit to the longest pin (approximately 10mm long) found under the tool kit. Then use the pin remover tool to push out the pins from either side of the links. After the desired links are removed, simply follow these steps in reverse to re-assemble the bracelet.

## 9. SLIDING BAR



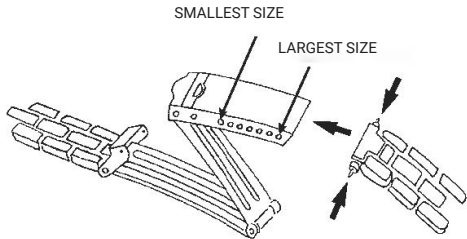
Slide along for adjustment  
(Push down when done)

BOTTOM OF BAND



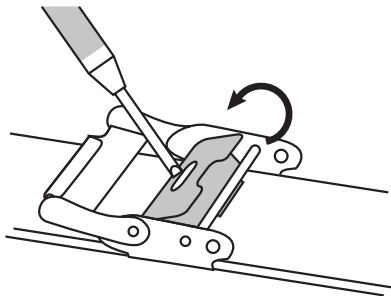
Align protruded line inside the sliding  
part with desired groove in band

## 10. FOLD-OVER BUCKLE

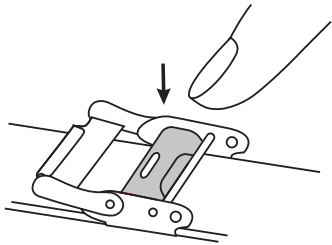
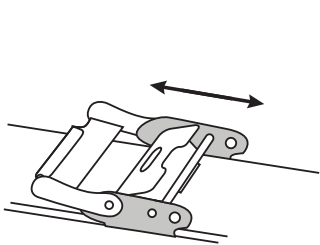


Compress the push pin, and put the ends into the suitable holes along the buckle.

## 11. MESH BAND ADJUSTMENT



1. Place the tip of a small screwdriver or adjustment tool into the slot on the clasp. Gently exert pressure down on the screwdriver and pry the top portion on the clasp open.



2. Slide the clasp up or down the mesh strap to adjust the band for the size of your wrist. When the proper fit for your wrist has been obtained, align the back of the clasp with the corresponding groove in the mesh watch strap.
3. Press the slotted clasp back down to securely close it.

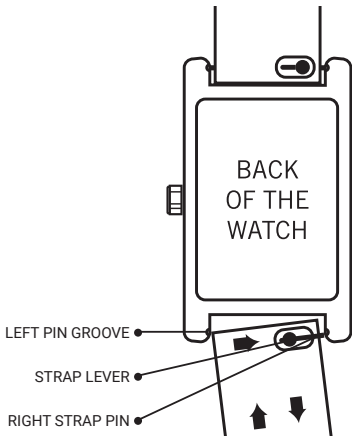
## 1. TO UPDATE YOUR BOXSET:

### CHANGING THE STRAPS

To remove the Strap, place the watch face down on a soft, flat surface. Slide the Strap Lever to the left and pull the Strap away from the watch.

### TO INSERT THE NEW STRAP

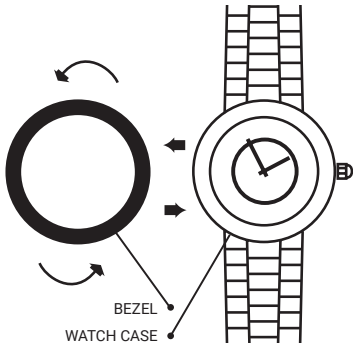
Set Strap Pin into the Left Pin Groove. Slide the Strap Lever to the left. Align the Strap so the Right Pin “clicks” into the Right Pin Groove when the Lever is released.



## 2. TO UPDATE YOUR BOXSET:

### CHANGING THE BEZEL

To remove the Bezel, turn the Bezel counterclockwise until you can lift the Bezel from the watch. Place the new Bezel over the Watch Case and turn the Bezel clockwise until the Bezel is tight.



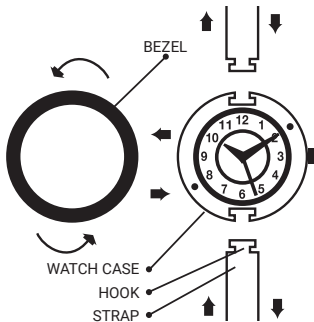
### 3. TO UPDATE YOUR BOXSET:

#### CHANGING THE BEZEL AND BRACELET

To remove the Bezel, turn the Bezel counterclockwise until you can lift the Bezel from the watch.

Hold the Watch upright and unhook the Bracelet. Hook on the new Bracelet.

Place the new Bezel over the Watch Case and turn the Bezel clockwise until the Bezel is tight.



**Dear Customer:**

Help your watch/jewelry retailer protect our environment by properly recycling the button cell battery in your watch. Professional jewelers and watch retailers are best equipped to replace the battery in your watch without damage to the watch case and movement inside. They have the specialized tools and experience to do the job right. Inexperienced people can scar the case and damage the water resistant seal – voiding your warranty. It is important to recycle your watch battery in an environmentally safe way. Watch batteries contain very small amounts of mercury, which is required to prevent corrosion of the battery and damage to your watch. There is no danger to you or your watch from the mercury because it is in the sealed battery. But you need to recycle your watch battery properly. Your professional watch/jewelry retailer is the best person to do this for you. These professionals collect used batteries and recycle them through licensed waste management companies.

Do our environment and your watch a favor. Ask your watch/jewelry professional to replace your battery when it expires.

Requires (1) silver oxide (1.55 volt) battery included

**TO RETURN YOU WATCH FOR SERVICING: RETURN IT TO ANNE KLEIN CO. OR TO AN AUTHORIZED SERVICE CENTER; IT SHOULD NOT BE RETURNED TO PLACE OF PURCHASE.**

Carefully pack you watch in a sturdy box (do not send in a gift box for same will not be returned) and mail to:

ANNE KLEIN WATCHES

6015 Little Neck Parkway  
Little Neck, NY 11362

ATTN: Service Dept.

Tel: +1 718 482-4195

Email: [servicedept@egluck.com](mailto:servicedept@egluck.com)

Clarity Ltd.

Flat A- B, 12/F,  
Sing Mei Industrial Building  
29-37 Kwai Wing Road  
Kwai Chung, N.T. Hong Kong

Tel: 852.2424.2211

Fax: 852.2424.2077

Email: [service@egc-clarity.com](mailto:service@egc-clarity.com)

Because of possible loss, we recommend that you insure your watch, return receipt requested, when using the mail. If your watch requires cleaning, lubrication, battery changing, or needs a crystal replaced, ANNE KLEIN approved Service Centers may be available in your area. These repair facilities use ANNE KLEIN parts and components to assure quality and future performance. Free estimates are available in advance, should you need servicing or repairs not covered under the warranty. Repairs covered under the warranty may require proof of purchase, so retain the purchase receipt. For further information regarding ANNE KLEIN approved Service Stations and locations, please call the Service Centers listed above.

## **2 YEAR LIMITED WARRANTY**

This Anne Klein Watch is warranted to you, the owner, for 2 years against all defects in material or workmanship. This warranty does not apply to normal wear and tear or abuse and excludes batteries, case, strap, crystal, or bracelet. In the event of a defect or malfunction of the movement within this period it will be repaired or replaced, at our option. No additional charge will be made unless additional servicing is necessary for reasons beyond our control such as accident, misuse, neglect or replacement of parts not warranted is required such as case, crystal, strap, bracelet or batteries in which event a moderate charge will be made.

The aforementioned remedy is exclusive. ANNE KLEIN shall not be liable for any incidental or consequential damages. Should any other part of your watch require repair, please use our Service Centers for quick and inexpensive repairs on your watch. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary from country to country.

EU Representative: 24hour-AR  
Van Nelleweg 1  
3044 BC Rotterdam  
The Netherlands  
compliance@24hour-ar.com

UK Representative: 24hour-AR  
15 Beaufort Court Admirals  
Way Canary Wharf, London  
United Kingdom E14 9XL  
compliance@24hour-ar.com

\* SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE FOR PRODUCT  
IMPROVEMENT, DESIGN MAY VARY DEPENDING ON THE MODEL.



